

Odběratel:

ČR Generální ředitelství cel

Generální ředitelství cel

Budějovická 7

140 00 Praha

Banka:

Č. účtu:

IČO: 71214011

Dodavatel:

Channel Crossings s.r.o.

Thámová 681/32

186 00 Praha

Banka: [REDACTED]

Č. účtu: [REDACTED]

IČO: 27129390

Místo dodání:

GŘC, Budějovická 7, Praha 4

Termín dodání:

Překladačské služby. 06.09.2023

Předmět objednávky: Nesoudní překlady z CZ do BG a CZ do RO.

Dle uzavřené smlouvy o poskytování překladačských služeb s Channel Crossings s.r.o. č. 19/600/0431, Záznam - Z č. 2360000530.

Uvedená cena v tabulce je pouze orientační a vztahuje se k odhadovanému počtu NS přeloženého textu. Konečná částka za objednané překlady bude stanovena na základě skutečného počtu NS přeloženého textu.

Položky objednávky	MJ	Cena/MJ	Množství	Částka v CZK s DPH	Částka v CZK bez DPH
Nesoudní překlad z CZ do BG dle č.j.: 37820-3 + 38807-3/2023, cena za NS: 500,- Kč	N	500,00	10,00	6 050,00	5 000,00
Nesoudní překlad z CZ do RO dle č.j.: 35665-3 + 37410-3/2023, cena za NS: 570,- Kč	N	570,00	20,00	13 794,00	11 400,00

Celkem:**19 844,00**

„Při vystavování obchodních listin (faktury, paragony), prosím, uvádějte údaje plynoucí z ustanovení § 435 Zákona 89/2012 Sb. – občanský zákoník. V opačném případě budou obchodní listiny vráceny k doplnění údajů.“
Žádáme, abyste při vystavení faktury uvedli i číslo objednávky. Prosím o dodržení 30ti denní splatnosti.
Děkujeme

Žádáme o zaslání akceptace objednávky zveřejňované dle zák. č. 340/2015 Sb. (kopie objednávky s razítkem, podpisem a datem akceptace - týká se objednávek nad 50 tis. Kč bez DPH!). Děkujeme

Akceptaci zašlete na adresu: [REDACTED]

Poznámka:

Objednávku schválil
příkazce operace:

[Redacted]


28.08.2023

28.08.2023

[Redacted]

Datum

Podpis

Akceptace:		Channel Crossings s.r.o. Thámova 681/32 100 00 Praha 8 IČ: 27129390 DIČ: CZ27129390 www.chc.cz
28.8.2023	[Redacted]	
Datum	Podpis	

Objednávku vystavil: 24. 8. 2023

[Redacted]

tel.:

Objednávku vyřizuje: 28.08.2023

[Redacted]

tel.: